

regényébe harmadik fő karakterként beépítette Életrajzolót. Mintha ez egy fricska lenne az olvasónak, aki nyilván nem holmi száraz szakmai tényhalmazért veszi kezébe a Bartók nevét címében viselő regényt, hanem éppen regény mivoltáért, illetve azon illúzió miatt, hogy egy kivételes egyéniséghoz, annak privát életéhez kerülhet közelebb. Még akkor is, ha tudja, hogy ez csak illúzió: egy harmadik személy szellemi konstrukciója, amely jellegéből fakadóan már eleve erősen fikcionalizált.

Vagyis az olvasóval szembeni fricska abban áll, hogy Temesi Bartók Béla mellett megméretteti saját életét is. Ha szívesen bújod Bartók magánéletét, azokat a leveleket, amelyekben szerelmi csalódásának és bánatának ad hangot, vagy fia visszaemlékezését arról, hogy milyen napirend szerint is éltek Bartókék, akkor hogyan viszonyulsz egy, az utóbbi három-négy évtizedben alkotó magyar író életéhez? Van-e az is olyan izgalmas számodra, mint Bartóké, aki miatt minden bizonnal kézbe vette ezt a könyvet? Hiszen Életrajzoló karakterébe nyilvánvalóan önmagát írta bele Temesi, aki így egyszerűen rákényszeríti az olvásót arra, hogy ez esetben is referencialesen olvasson. Úgy, ahogy az Bartók karaktere, a róla szóló fejezetek esetében reflexszerű és evidens. Ezt egyrészt például a *Por*, a mai napig legjelentősebb regénye sokszori felemlegetésével éri el, másrészt azokhoz a más, közismert emberekhez fűződő kapcsolatának az ábrázolásával, akik mini-Bartókokként is funkcionálnak a szövegben, legyen szó akár Cseh Tamásról, Páskándi Gézáról, Szabados Györgyről vagy éppen Lázár Ervinről, és még annyi mindenki másról. Megannyi kivételes egyéniségek, nagy szellem. Akár róluk is szólhatna ehhez hasonlatos regény.

Bár Temesi nem csak magyar alkotókat említi (Émile Zola vagy Paul Simon is megkapja a maga fejezetét Életrajzoló szövegsíkjában), mégis itt térhetünk vissza az elején felvett kérdésekhez. Véleményem szerint ugyanis a *Bartók* című regény nem ad többet néhány közhelyen túl akkor, amikor például a szellemi alkotómunka mai feltételeit veszi számba. Sokatmondó többek között, ahogy Temesi a rendszerváltást következeten „gatyaváltásnak” nevezi; teszi ezt persze korábbi szövegeiben is, de ép- pen ezért mára ez már rég elvesztette szellemességét, ha valaha is lehetett egyáltalán akként értelmezni. Hogy a magyar társadalom problémái nem megoldódni látszódnak, hanem a megoldatlanság révén újabb és újabb problémák generálódnak – aminek csak egy szimptomatikus jele a honoráriumok fogyatkozása (lásd fentebbi idézet) –, ma már szintén közhelyszámba megy. Viszont ha van valami markáns ebben a könyvben, akkor az éppen ez a pseudocinikus hangnem, ahogyan beszámol az

Életrajzolót körülvevő világról, aminek következtében azonban egy speciális közegen belüli leválaszthatatlan, önállóltan rész marad. Hiába Bartók mint húzónév, a regény mégis csupán a Temesi-univerzumon belül létezhet, azonban szemmel láthatóan ott sem érzi igazán jól magát.

Véleményem szerint tehát ez a monumentális próbálkozás (a regény köré íródó történet szerint Temesi negyven éve készült erre) mint irodalmi vállalkozás, a regény mint regény kudarcot vallott. Haszna, még hozzá óriási haszna így is lehet ennek a könyvnek. Ha nem is a legszerecsébb módon, de mégiscsak ráirányítja a figyelmet Bartókra és műveire. Katalizátor lehet tehát az olvasó számára a nagy zeneszerző (újra)felfedezésében, de azon az úton valószínűleg ez a könyv már nem kíséri el őt.

Finy Petra

## Madárasszony

Libri Kiadó  
Budapest, 2012



Takács Éva

## KIÉ EZ A TÖRTÉNET?

Szomorú családtörténet? Egy anya nélkül felnőtt lány anyává válásának meséje? Egy nyomozás naplója? Emlékek Linger Liliról? A legnyugtalánítóbb ebben a kötetben a fentiek eldönt(het)etlensége, és sajnos nem azért, mert mindegyik lehetne. Hanem azért, mert egyik sem lesz.

Első ránézésre valóban érdekes struktúrával találjuk szembe magunkat. A könyv kilenc részre tagolódik, címeik alapján azt az előfeltételezést keltve az olvasóban, hogy kilenc személy emlékeit fogja olvasni (ami esetlegesen kilenc különböző hangnemet von maga után). Ezeken vé-

gigvonul egy szál, amely elkülönülve a különböző személyek emlékeitől a jelent hivatott leírni mintegy naplószerűen, a narrátor (aki azonos az első emlékezéssel, Linger Leával) azon jelenét, amikor is az édesanyáról, Linger Liliről szóló emlékeket összegyűjti. A családtagokkal és a Lea számára fontos személyekkel való találkozás Lea történetévé is válik, a múltbeli titkok pedig megváltoztatják a lány életét.

Az emlékek címei nagyrészt az állat- és növényvilág köréből kerülnek ki, kezdve az olyan, mindenki által ismert állatoktól, mint az erdei fülesbagoly vagy a vöröshangya, egészen a vikunyáig, a csíkkirályig vagy a guvatig, amelyekről bővebb információkhöz a könyv által juthat a laikus, nem madárasz felnőtt olvasó. Ezt az oktató, mondhatni tudományos(kodó) jellegét erősíti, hogy a könyv végén nem tartalomjegyzéket, hanem *Hatórozót* találunk. Ezzel azonban több probléma is akad. Az egyik, hogy a könyvben a madarak nem ismeretterjesztő célzattal szerepelnek, hanem egy ember lelkének megismerésére tett kísérlet meghatározó darabjaiként. A másik, hogy a Linger Lea jelenét leíró részek (bár a *Hatórozóban* is dőlten szerepelnek, ellkülönítve a többi szövegtől) nem feltétlenül a természet világából származnak, nem állatok, növények vagy élőhelyek, amelyek esetleg fontos részét képezhetnék egy állat- és növényhatározónak. Ilyen például a fúrógép, a Kojak-nyalóka, a fémkánál, a szemeteskuka, a zenegép vagy az ultrahang. És pontosan ez az a tényező, amely talán az egyetlen logikus magyarázattól is eltávolít minket. Ugyanis a legkézenfekvőbb az lenne, ha ez a könyv Linger Lilihez, illetve az ő életéhez adna útmutatást, leírva azt, hogy (mások szerint) mi „határozta” meg őt. Véleményem szerint azonban még ha a szándék ez is lett volna, ez a könyv elsősorban nem Liliről, a madárrasszonyról szól.

Sokkal inkább Linger Leáról, a 28 éves festőnőről, aki magánleírati (elsősorban párkapsolati) válságai, illetve vélt meddősége háttérében korán elhunyt édesanyjához kötődő emlékeinek hiányát látja. Ezen úgy próbál segíteni, hogy felkeresi az anyja életében fontos szerepet játszó személyeket, s őket fajdalmas emlékezésre készítve, történeteiket hallgatva megpróbál kialakítani anyjáról egy sokkal átfogóbb képet, mint amilyennek birtokában volt. A már meglévő kép, melyet a saját visszaemlékezéseiből ismerhetünk meg rögtön a kötet elején, kétségtől a könyv legjobban sikerült része. Egy kislány emlékeit olvashatjuk, aki nem érti, hogy az anyja szeretetét miért nem úgy tapasztalja meg, ahogy azt szeretné. Húsz év távlatából talán helyénvaló ez az összefoglalás: „Ez is jellemző az anyámmal való kapcsolatomra: vagy én félek tőle, vagy ő féletem, vagy ő fél tőlem, vagy ő félt engem. A lényeg, hogy le-

gyen mitől félnünk” (14). Ez a félelem aztán jellemzője marad az egész történetnek. Félelem a múlttól, a titkoktól, azonban a velük való szembenézés elkerülhetetlennek tűnik.

Az emlékgyűjtés motiváltsága érthető, az ötlet, hogy ezzel a szerkezettel egyszerre két személy (anya és lánya) jelleme is kirajzolódhasson, kifejezetten jó. Azonban a kutakodás, a módszer vagy legalábbis az, ahogyan ez tálalva van, már annál kevésbé. Az olvasót már első nekifutásra is furcsa érzés kerítheti hatalmába, amikor az emlékezésre és emlékgyűjtésre reflektáló mondatokat olvassa. Hiszen a kötet elején még indokoltnak tűnő mondatok, mint a „Van például egy emlékem...” (10), vagy az „Ezt az emléket szívesen halászom elő...” (20) jól működhetnének egy sajátos elbeszélésmód kellékeként, a későbbiekben azonban, amikor más személyek is úgy fejezik be a történeteiket, hogy még két emlékük van hátra, már felmerül bennünk (legalábbis bennem biztosan) a következő kérdés: hogy lehet az, hogy valaki egy hozzá közel álló emberről pontosan hat-hét dologra emlékezik? Az anyához közel állók kimért, arányos számú, pontos kronológiát követő elbeszélései, amiből Lili élet-története összeáll, olyan titkok tudójává teszik Leát, amelyek alapjai- ban kérdőjelezik meg huszonnyolc év alatt szerzett tapasztalatait.

Minden szereplő elárul valamit, aminek következtében a Lea számára addig megingathatatlan hitt családbeli szerepek megrendülnek. A vajákos öregasszonyról kiderül, hogy Lili anyjának a testvére, a nagybácsiról pedig, hogy ő Lea vérszerinti apja. Ezek egy egész családtöbb generációt átvélő történetének alappillérei, amelyek azonban bővebb kifejtést igényelnének, ugyanis a tények mögött rejlő történetek és sorsok a kinyilatkoztatás után is rejte maradnak. Az „emléktúra” feladatát Rill Sára, Lea nagyanya fogalmazza meg a leg pontosabban: „Elmesélek néhány olyan emléket, ami közelebb hozhatja anyádat hozzád. Vagy önmagadat önmagadhoz, mert ha jól sejtem, inkább erről van szó” (245–246). Ez a folyamat látszólag sikeresen megy végbe, mert a mű elején felvetett problémáakra (elég sajátosan ugyan, de mégis) megoldás születik, mégpedig Blatt Leó személyében. Lea, mint ha anyja hibáit orvosolná cselekedeteivel, beleszeret édesanya első férjébe, neki szül gyermeket, ha már Lili erre nem volt képes. Mindez a lány családja a lehető legtermészetesebben fogadja. Ez is alátámasztja azt az állítást, hogy ebből a családtörténetből sokkal többet ki lehetett volna hozni. Persze kétség nem fér ahoz, hogy ehhez nem ez a megfelelő forma, de fontos megemlíteni azt, hogy így hiányérzete marad az olvasónak a könyv befejezése után.

Megjegyzendő továbbá, hogy a szereplők jellemének megrajzolása is hagy maga után némi kívánnivalót. Igazából nem sok minden derül ki róluk a foglalkozásuk, netalántán szenevédélyük megemlítésén kívül. Ami mindenjáukban közös, hogy Lili és a madarai óriási hatást gyakoroltak rájuk. Talán túl nagyon is, ami összefüggésbe hozható Lili túlmisztifikálásával és azokkal a legendaszerű történetekkel, amelyeket néha még Lea is kétségbe von. Ennek, valamint annak, hogy az asszony életét a természet madárivilágának bemutatásával próbálják megfejteni, az lesz a következménye, hogy az olvasó előzetes elvárása, miszerint minden személyhez különböző elbeszélő hang társul, meghiúsul. Ebben Lea túlcsoerdülő narrációja is közrejátszik. Mert míg a saját és nagyapja emlékei elkülöníthetők a dőltbetűs jelenleírásoktól, addig a könyv egyharma-dától kezdve Lea és csalátagjai elbeszélése összefolyik: már nem Liliről szóló emlékeket olvasunk, hanem Lea történetét, Lea szavaival, néhány madaras történettel megtűzelve. Ez alól talán még Faragost Fanni tör-ténetei kivételek, igaz, ő nem is áll olyan közel Leához, mint a többiek.

A szereplők elbeszélő szólamai tehát Lea narrációjának köszönhetően olvadnak eggyé. Emellett azért fellelhetők olyan momentumok is, amelyekből arra következtethetünk, hogy minden elbeszélő más, akkor is, ha Lea tolmacsolja szavaikat – ám ezek inkább zavaróvá, mintsem egyedivé és elkülöníthetővé teszik azokat. minden megszólaló foglalkozása más és más, így ebből a rétegből szervezik a beszédüket. A foglalkozás vagy éppen a hobbi nagymértékben befolyásolja a megszólalók szókincsét. A szarvasgombász Leó egy ízben így szól: „Olyan hatalmas volt, hogy mellette csak egy apró spóraszemnek éreztem magam” (124). Vagy az orvos Rill Ábrahám: „Élvezem a zenét, hagyom, hogy átitatódjon vele a lelkem, és végül teljesen teleszívja magát vele, mint a nagy, puha sebéstampon, ami lassan megtelik vérrel” (222). Faragost Fanni bábszínész: „Amikor elájult ott, mint egy összenyakló marionett” (198), vagy a pszichológus nagymama: „Márpedig ki örülne egy olyan menynek, aki depressziós? Egy ilyen széles érzelmű amplitúdon mozgó, zavaros személyiségegű új családtagnak?” (248) A foglalkozási ártalom mellett a történet középpontjába helyezett Lili madarak iránti szeretete is hatást gyakorolt a legtöbb szereplő nyelvhasználatára. A könyv egyharmadától válnak feldolgozhatatlanul nagyszámúvá a madarakkal terhelt hasonlatok, csak néhányat idéznék ezek közül: „Hát a *Foule*, aminek a dallama úgy sodródik, mint egy nagy sereglélycsapat a szélben” (119); „Több szónak is begy a vége” (135); „A cipője sarka úgy csilingelt a kőpadlón, ahogy az erdei pinty trillája verődik vissza a sziklafalról” (225).

Igaz, ezek a sokszor erőltetett hasonlatok Lili és a madarak közti elszakíthatatlan köteléket hivatottak szemléltetni, de túlzó alkalmazásuk inkább árt, mint használ a szöveg egészét tekintve.

Elmondható még, hogy a kötet humora végig egységes marad, a természet nyelvén való megszólalásra tett kísérlet viszont kimerül néhány szereplő beszédmódjának imitálásában és a már említett madaras hasonlatok indokolatlanul nagy számában. Sem Lili, sem Lea jelleme nem válik annyira meghatározóvá, hogy eldönthető lenne: kié is ez a történet? A természet és a madárasszony közti kapcsolat rekonstruálása kudarcba fullad, mivel Lea önkeresésének madaras történetekkel átitatott történetévé válik. S voltaképpen Lea saját problémáinak megoldására tett kísérlete is meghiúsul, amennyiben a lány egy ponttól (Leó megjelenésétől) anyjának egy másik lehetséges életét kezdi el élni. A történetben fellelhető hiányosságok, a narráció következetlensége, valamint a cselekményhez választott túlbonyolított forma sajnos csak szárnypróbálgatássá teszi Finy Petra prózakötötét.

Juhász Ferenc

### A Pegazus istállói

Kossuth Kiadó  
Budapest, 2012



Szalai Zsolt

### NEM LETT MÁS

*Egy poétika változatlansága*

A 20. század második felének magyar lírai élelműveit tekintve Juhász Ferenc költészete vitathatatlanul nagy szerepet játszott a hagyomá-